



WARNING:

CHOKING HAZARD

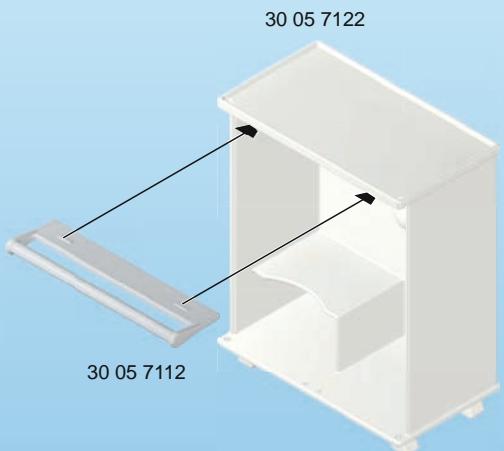
Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

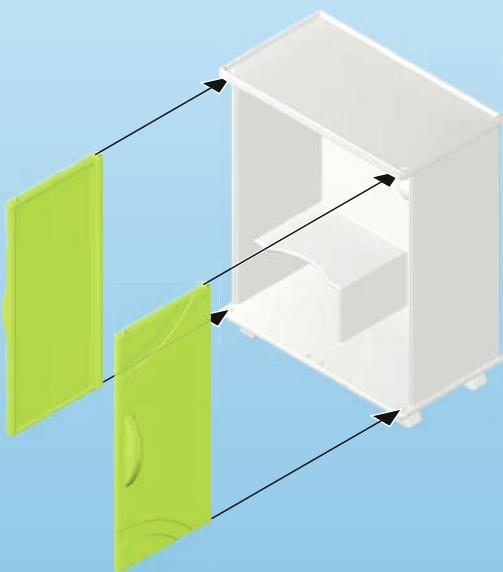
Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren !
Important: Please keep these instructions for future reference !
Documents importants, à conserver soigneusement !
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig !



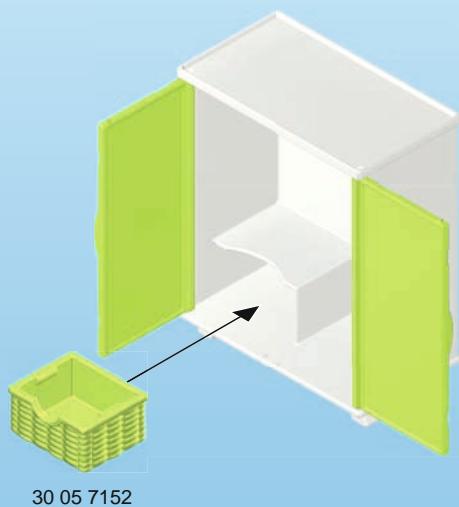
1



2



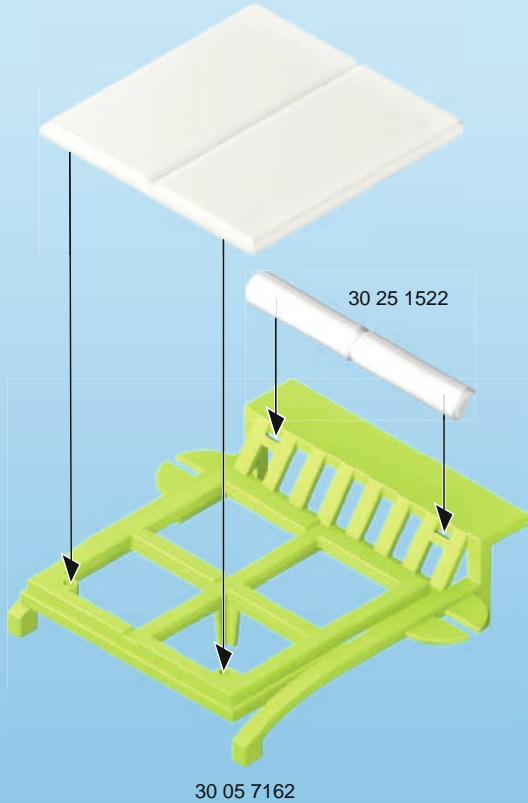
3



2

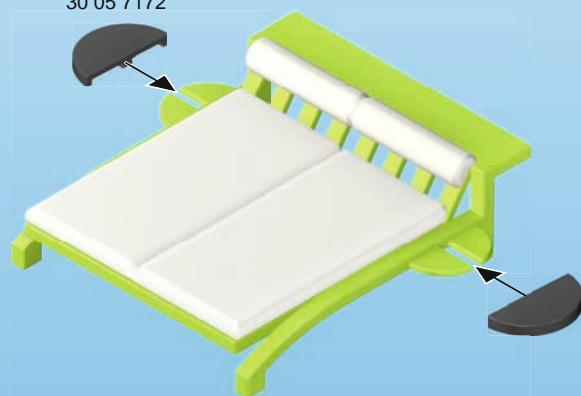
1

30 25 1362



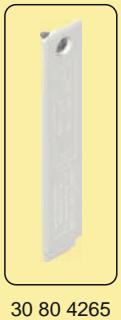
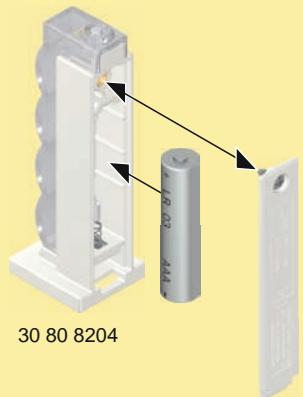
2

30 05 7172

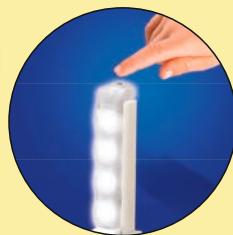


3

+ 1x Micro 1,5V
R03 • LR03 • AAA -



An / Aus
On / Off
Marche / Arrêt



30 08 6104



30 05 7242



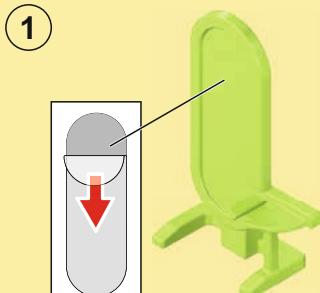
30 25 9810

2x

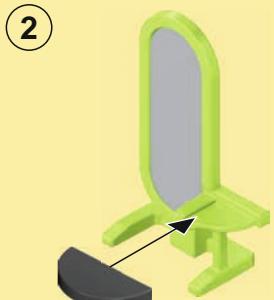
30 05 7212



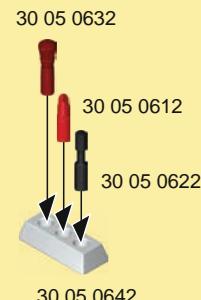
30 24 2462



30 05 7182



30 05 7172



30 05 0642



30 05 7192



30 24 2422



30 25 6780



DONNEZ
OU
RECYCLEZ

ASSOCIATION

MARGIN

LIVRISON

DÉCHETERIE

Adresses sur quefairedesmesdechets.fr



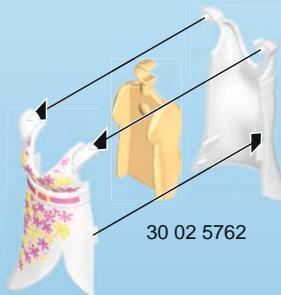
30 67 0853



30 67 0843



30 14 9820



30 02 5762



30 80 6114



30 02 5762



30 05 7232

US

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
- (2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

US

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive
Cranbury, NJ 08512
Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566
Email: service@playmobilusa.com

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

<p>DE AT CH LU BE Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Haushmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.</p>	<p>NL BE Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijksoortige types of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmäßig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.</p>		<p>batterier må tas ut av kjøretøyet. Koplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroller batteriene regelmessig for om de leker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.</p>
<p>US GB CA MT IE Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.</p>	<p>IT CH Usare solo le batterie indicate. È vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserire rispettando la corretta polarità. Le batterie esauste devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esauste non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.</p>	<p>PT Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis só devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se podem usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deitar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.</p>	<p>FI Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalustuksen laitaamista. Erläisää paristoytpejä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Pariston on asetettava paikalleen navat oikein päin. Tyhjät paristot on poistettava leikkikalustuksen laitaamista. Lättimien oikosulku ei ole sallittua. Tarkista säännöllisesti, että pariston eivät vuoda. Älä heitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vain toimita ne vain asiankuuluviin keräyspisteisiin tai engelmajätäpaikkaan.</p>
<p>FR CA BE LU CH Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Öter de piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Öter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.</p>	<p>FR Cet appareil se recycle À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHETERIE ou Points de collecte sur www.quelquedemandechezfr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!</p>		<p>HU Csak megadott elemeket szabad használni. A nem töltethető elemek töltésre tilos. A feltölthető elemeket ki kell venni a járólóból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerülőt elemeket ki kell venni a járólóból. A csatlakozó kapcsokat nem szabad rövidre zární. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folynak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási szemételekhez dobni, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomásra.</p>
<p>ES MX Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargas pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Saca las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No echas las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchelas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.</p>	<p>DK Anvend kun de angivne batterier. Ingen oppladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmema må ikke kortsluttes. Kontroller regelmæssigt batterierne for løsning. Opbrugte batterier må ikke bortsættes som almindelig husholdningsaffald, men skal afleveres på et officiel sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.</p>	<p>CZ Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobít, nesmějí být nabijeny. Nabijecí baterie smějí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabijecí baterie musejí být před nabíjením vymýty z hračky. Různé typy baterií nebo nová a použitá baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hračky vyndat. Připojovací svorky nesmějí být spojeny na krátko. Pravidelně kontrolujte, zda baterie nevytékají. Použité baterie nevházejte do domovního odpadu, pouze je odvezte na stávající sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.</p>	
<p>NO Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenopplades må ikke lades opp. Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet for de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme</p>	<p>EE Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimalusega patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelvalve all. Laadimisvõimalusega patareisid tuleb enne laadimise alustamist mänguasja seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüp'i või uusi ja kasutatud patareisid. Jäljige patareide paigaldamisel õiget polarisatsiooni. Tühjad patareid tuleb mänguasja seest välja võtta. Ühendusklemmid ei lühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake</p>		

<p>kasutuskölmatauid patareisid majapidamisprügi hulka, vaid andke need vastavatesse kogumiskohadesse või ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.</p>	<p>nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucić do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.</p>	<p>(HR) Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa točnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igračke. Prikључne stazaljke se ne smiju kratko spojati. Baterije redovito provjeravajte u svezi curenja. Istrošene baterije ne bacati u kućno smjeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.</p>
<p>(LV) Izmantom tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamas baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzību. Uzlādējamas baterijas pirms uzlādēšanas izņemt no transportlīdzekļiem. Neizmantot kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunas un lielotas baterijas, levietajot baterijas, levirot polaritāti. Tukšas baterijas no rotāliašas jāizņem. Piešķiruma spalves nedrīkst saslēgt īslēgumā. Regulāri pārbaudīt, vai baterijas nav iztecejušās. Lielotas baterijas išņemst kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esosājas bateriju savākšanas vietās vai speciāla atkritumu izvešanās vieta.</p>	<p>(TR) (CY) Yalnızca belirtilen pililler kullanınınız. Sarı edilemeyecek piller sarı edilmeliyimdir. Sarı edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde sarı edilmelidir. Sarı edilebilir piller, sarı edilmeden önce oyuncak içerisinde çikartılmalıdır. Türleri birbirinden farklı piller veya yeni ve eski pililler bir arada kullanmamızı. Pililer kutularını doğru olacak şekilde yerleştirmelidir. Biten pililer oyuncak içerisinde çikartılmalıdır. Baglılanı klemensler kisa devre yapılmamalıdır. Dürziler aralıklarla pilillerin akım akramadıkları kontrol edin. Kullanılmış pililler en çokune atırmayı, yalnızca özel toplama yerlerine atınır veya özel atık merkezine ulaştırınız.</p>	<p>(RU) Используйте только указанные батареи. Неперезаряжаемые батареи не следует заряжать. Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батареи следуют извлечь из игрушки. Различные типы батареи или новые и используемые батареи не должны использоваться вместе. Батареи следует вставить с учетом правильной полярности. Разряженные батареи следует извлечь из игрушек. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батареи в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.</p>
<p>(LT) Naudoti tik nurodytas baterijas. Vienkartinių baterijų jukrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti i kraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš i kraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtinį tipo, arba nauju naudotu baterijų. Baterijas reikia jėdėti, atsižvelgiant į teisingą poliškumą. Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamijų gnybtui jungimo. Reguliariai iktirkinkite ar baterijos nėra išvarvėjė. Naudotu baterijų negalima išnesti kartu su būtinėmis aksesuaramis. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavojingų atlieku surinkimo alkštę.</p>	<p>(GR) (CY) Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Ποτέ μη επαναφορτίστε μη επαναφορτίζουμες μπαταρίες. Οι επαναφορτίζουμες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Αφαιρέψτε τις επαναφορτίζουμες μπαταρίες από τη λεπτοροκινή μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδύαστε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτίζουμες με απλές, ή πιαστές με κανούργιες. Τοποθετείτε τις μπαταρίες με την αντιστοιχία πολικότητα. Όταν οδηγάστε τις μπαταρίες για τυχόν διαρροές, μην πετάτε πάνω στα οικιακά απορρίμματα τις πιαστές μπαταρίες, παρό μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντιστοιχή ένδεξη. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς.</p>	<p>(CN) 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。</p>
<p>(SI) Uporabljajte le navedene baterije. Baterije, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrače. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabiljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzsiti iz igrače. Na priključnih spornkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljenih baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov.</p>	<p>(RO) Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reincărcare nu au voie să se încarcă. Bateriile reincărcabile se vor încărca doar sub supravegherea adulților. Bateriile reincărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele nu au voie să fie scurtcircuite. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte surgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșeuri speciale.</p>	<p>(BG) Използвайте само посочените батерии. Непредназначените за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии да се използват заедно. Поставяйте батерии, обръщайки внимание на правилния поляритет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Сървърните клеми не трябва да бъдат давани на късно. Редовно проверявайте батерите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги преддавайте само на специално определените за това места или в депо за специални отпадъци.</p>
<p>(PL) Stosować tylko wskazane baterie. Zwykle baterie, nie nadając się do powtórnego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadając się do powtórnego ładowania (akumulatorki) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterię-akumulatorki należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwierać zacisków. Regularnie sprawdzać, czy baterie</p>	<p>nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucić do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.</p>	<p>(HR) Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa točnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igračke. Priklučne stazaljke se ne smiju kratko spojati. Baterije redovito provjeravajte u svezi curenja. Istrošene baterije ne bacati u kućno smjeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.</p>



(DE) (AT) (CH) (LU) (BE) Denken Sie an den Schutz der Umwelt !

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

(GB) (MT) (IE) Environment protection first !

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

(FR) (LU) (CH) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

(ES) !! Participe en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

(NL) (BE) Samen het milieu beschermen !

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

(BE) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

(IT) (CH) Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

(PT) Proteção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

(DK) Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

(SE) (FI) Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
 - Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.
- (FI)** Huolehtikamme ympäristöstä!
- I laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
 - Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen päättäessä vaikka valtuutettuun huoltoekukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetaan.

(HU) Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük, készüléket ne dobja ki, hanem adjja le az erre a célról kijelölt gyűjtőhelyen.

(CZ) Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje četné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Sveděte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

(SI) Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparát vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

(SK) Podielajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje četné zhodnotitelné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ju sběrnému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

(PL) Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

(GR) (CY) Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποίησμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδόστε την πλατφόρμα σας σε κέντρο διάλογης ή σε ένα εξουσιοδοτημένα κατάστημα σερβίρι.

(RO) Tineți cont de protecția mediului !

- Aparatul dvs. conține materii prime valorioase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predăți aparatul dvs. la un centru de colectare din oraș sau comună dvs.

(BG) Мислете за околната среда !

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Върнете върху своята електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

(RU) Подумайте о защите окружающей среды !

- Ваше устройство содержит ценные сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.



© 2017 geobra Brandstätter Stiftung & Co.KG
Brandsättlerstr. 2-10
90513 Zirndorf, Germany.
No. 30 82 3946 09/23



Abbildungen können vom Original abweichen. / Product may differ from image shown.

Les illustrations peuvent différer de l'original. / Afbeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.